

NO

BRUKSANVISNING
LOKALT KLIMAANLEGG



Innholdsfortegnelse

Informasjon angående bruksanvisningen	2
Sikkerhet.....	2
Informasjon om apparatet.....	4
Transport og lagring	5
Montering og installasjon	5
Betjening	8
Feil og forstyrrelser	11
Vedlikehold	14
Teknisk vedlegg.....	17
Deponering.....	17

Informasjon angående bruksanvisningen

Symboler



Advarsel mot elektrisk spenning

Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med elektrisk spenning.



Advarsel

Signalordet betegner en fare med middels risikograd som kan føre til dødsfall eller alvorlige personskader hvis den ikke unngås.



Forsiktig

Signalordet betegner en fare med lav risikograd som kan føre til lette eller middels personskader hvis den ikke unngås.

Instruks

Signalordet viser til viktig informasjon (f.eks. materielle skader), men ikke farer.



Info

Henvisninger med dette symbolet hjelper deg å utføre oppgavene dine på en rask og sikker måte.



Følg bruksanvisningen

Henvisninger med dette symbolet viser til at du må ta hensyn til bruksanvisningen.

Du kan laste ned aktuell versjon av bruksanvisningen og EU-samsvarserklæringen ved hjelp av følgende lenke:



PAC 2000 E



<https://hub.trotec.com/?id=39643>

Sikkerhet

Les nøye igjennom denne anvisningen før igangsetting/ bruk av apparatet og oppbevar anvisningen i umiddelbar nærhet av oppstillingsstedet hhv. apparatet!



Advarsel

Les alle sikkerhetsanvisninger og anvisninger.

Dersom sikkerhetsanvisninger og anvisninger ikke overholdes, kan dette medføre elektrisk støt, brann og/ eller alvorlige skader.

Ta vare på alle sikkerhetsanvisninger og anvisninger for fremtidig bruk.

Apparatet kan benyttes av barn fra og med 8 år, samt personer med innskrenkede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller kunnskap. Forutsetningen er at de er under oppsikt eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og farene som kan oppstå ved bruk.

Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Ikke bruk apparatet i rom hvor det er fare for eksplosjon.
- Ikke bruk apparatet i aggressiv atmosfære.
- Plasser apparatet stående og stabilt.
- La apparatet tørke etter fuktig rengjøring. Ikke benytt apparatet når det er vått.
- Apparatet må ikke brukes eller betjenes med fuktige eller våte hender.
- Ikke utsett apparatet for direkte vannstråling.
- Stikk aldri gjenstander eller legemsdeler inn i apparatet.
- Apparatet må ikke tildekkes eller transporteres under drift.
- Ikke sitt på apparatet.
- Apparatet er ikke et leketøy. Hold barn og husdyr unna. Apparatet må bare brukes under oppsikt.
- Kontroller apparatet, tilbehør og tilkoblede deler for mulige skader før hver bruk. Ikke benytt defekte apparater eller deler.

- Påse at alle elektriske ledninger som befinner seg utenfor apparatet, er beskyttet mot skader (f.eks. fra dyr). Ikke bruk apparatet dersom strømledninger eller støpselet er skadet!
- Strømtilkoblingen må svare til opplysningene i kapitlet Tekniske data.
- Sett nettstøpselet inn i en forskriftsmessig jordnet stikkontakt.
- Velg skjøteledning for strømledningen under hensyn til de tekniske spesifikasjonene. Skjøteledningen må vikles helt ut. Unngå elektrisk overbelastning.
- Hold i støpselet, ikke ledningen, når du kobler apparatet fra strømmettet. Husk å koble apparatet fra strømmettet før du utfører vedlikehold, pleie eller reparasjoner.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av strømuttaket når du ikke bruker apparatet.
- Ikke bruk apparatet dersom du oppdager skader på stikkontakt og kabler.
Hvis tilkoblingsledningen til dette apparatet blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalifisert person for å unngå farer.
Defekte strømledninger kan utgjøre en alvorlig helsefare!
- Ved oppstilling av apparatet må man ta hensyn til minimumsavstandene til vegger og gjenstander samt lager- og driftsbetingelsene iht. kapittel Tekniske spesifikasjoner.
- Påse at både luftinntak og luftutløp er fri.
- Ikke fjern noen sikkerhetsmerker, klistremerker eller etiketter fra apparatet. Hold alle sikkerhetsmerker, klistremerker og etiketter i lesbar stand.
- Påse at inntakssiden alltid er fri for smuss og løse gjenstander.
- Apparatet må kun transporteres i stående posisjon og med tom kondensbeholder eller kondensslange.
- Før lagring eller transport må alt kondensvann tømmes. Ikke drikk det. Det er helsefarlig!

Riktig bruk

Bruk klimaanlegget kun til kjøling, lufting og avfukting av luften innendørs, i samsvar med de tekniske spesifikasjonene.

Feil bruk

- Ikke still apparatet på vått eller oversvømt underlag.
- Ikke legg gjenstander, som f.eks. klær, på apparatet.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Det er ikke tillatt å foreta byggetekniske endringer eller på- eller ombygging på apparatet selv.
- Andre typer drift eller betjening enn det som er beskrevet i denne anvisningen, er ikke tillatt. Dersom instruksene ikke blir fulgt, fraskriver vi oss ethvert ansvar og retten til garantikrav går tapt.

Personalkvalifikasjoner

Personene som bruker dette apparatet, må:

- være bevisst angående farene som kan oppstå ved arbeid med elektriske apparater i fuktig omgivelse.
- ha lest og forstått bruksanvisningen og spesielt kapitlet om sikkerhet.

Vedlikeholdsoppgaver som krever at apparatet åpnes skal kun utføres av fagverksteder for kjøle- og klimateknikk eller av Trotec.

Restfarer



Advarsel mot elektrisk spenning

Arbeid på de elektriske komponentene må kun utføres av et autorisert fagfirma!



Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket!

Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.



Advarsel

Det kan utgå farer fra dette apparatet hvis det brukes på feil måte av personer som ikke er opplært i bruken av apparatet. Ta hensyn til personalkvalifikasjonene!



Advarsel

Apparatet er ikke et leketøy og må oppbevares utilgjengelig for barn.



Advarsel

Kvelningsfare!

Ikke la emballasjen ligge strødd rundt. Den kan være et farlig leketøy for barn.

Instruks

Ikke bruk apparatet uten at luftfilteret er satt inn. Uten luftfilter blir apparatets indre deler tilsmusset, noe som kan redusere avfuktingseffekten og føre til skader på apparatet.

Adferd i nødstilfeller

1. Slå av apparatet.
2. I nødstilfeller må du koble apparatet fra strømmen: Trekk strømledningen ut fra stikkontakten ved å trekke i støpselet.
3. Et defekt apparat må ikke kobles til strømuttak.

Informasjon om apparatet

Beskrivelse av apparatet

Apparatet er ment til å kjøle luften i et rom. I tillegg filtrerer og avfukter det luften og sørger for et behagelig innneklima.

Apparatet avkjøler luften innendørs ved å trekke ut varmen. Varmen som tas opp, blir blåst ut i det fri via avluftsslangen, viften fører den avkjølte luften tilbake til rommet hvor apparatet er montert.

Kondensvann som oppstår, drypper fra fordamperen og ned på den varme kondensatoren. Der fordamper det og blir transportert ut i det fri via avluftsslangen.

I driftsmodusen *ventilasjon* er det i tillegg mulig å la inneluften sirkulere uten å avkjøle den.

I driftsmodusen *avfukting* fjernes fuktigheten fra inneluften.

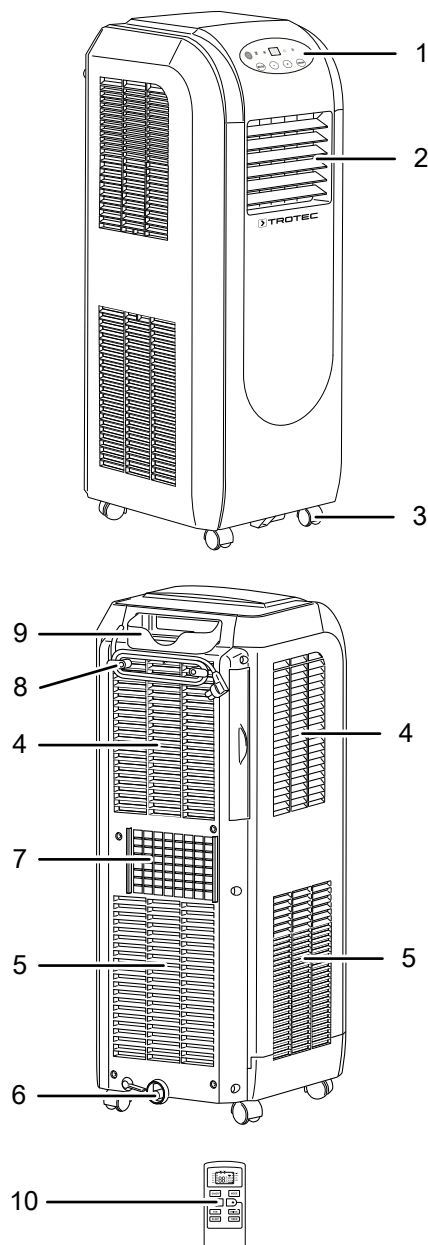
Apparatet er helautomatisk og tilbyr andre alternativer – f.eks. kan apparatet slås av eller på til en forhåndsinnstilt tid med timer-funksjonen.

Apparatet betjenes via kontrollpanelet på apparatet eller med den medfølgende infrarøde fjernkontrollen.

Apparatet er designet for universal og fleksibel bruk.

Det er enkelt å transportere og kan brukes i alle rom innendørs, takket være de kompakte dimensjonene.

Presentasjon av apparatet



Nr.	Betegnelse
1	Kontrollpanel
2	Luftutløp med luftespjeld
3	Transporthjul
4	Luftinntak med luftfilter
5	Luftinntak
6	Kondensutløp med gummipropp
7	Tilkobling avluftsslange
8	Kabelholder
9	Holder for fjernkontrollen
10	Fjernkontroll

Transport og lagring

Instruks

Hvis apparatet lagres eller transporteres feil, kan det bli skadet.

Ta hensyn til informasjonen om transport og lagring av apparatet.

Transport

Apparatet er utstyrt med transporthjul for å gjøre transport enklere.

Ta hensyn til følgende instruks **før** hver transport:

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- Ikke bruk strømledningen som trekksnor.
- Tøm resten av kondensen ut av apparatet.
- Rull apparatet kun på flate og glatte overflater.

Ta hensyn til følgende informasjon **etter** hver transport:

- Still apparatet rett når transporten er avsluttet.
- La apparatet stå i 12 til 24 timer, slik at kjølemiddelet kan samles opp i kompressoren. Ikke slå apparatet på igjen før det har gått 12 til 24 timer! Ellers kan det føre til skader på kompressoren, slik at apparatet ikke lenger fungerer. Garantikrav blir i så fall ugyldige.

Lagring

Ta hensyn til følgende instruks **før** hver lagring:

- Tøm resten av kondensen ut av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.

Når apparatet ikke er i bruk, må følgende lagerbetingelser overholdes:

- beskyttet mot frost og varme
- stående på et sted som er beskyttet mot støv og direkte sollys
- ev. med et trekk som beskytter mot støv som kan trenge inn i apparatet
- ikke plasser andre apparater eller gjenstander på apparatet; dette kan føre til skader på apparatet
- ta batteriene ut av fjernkontrollen

Montering og installasjon

Leveringsomfang

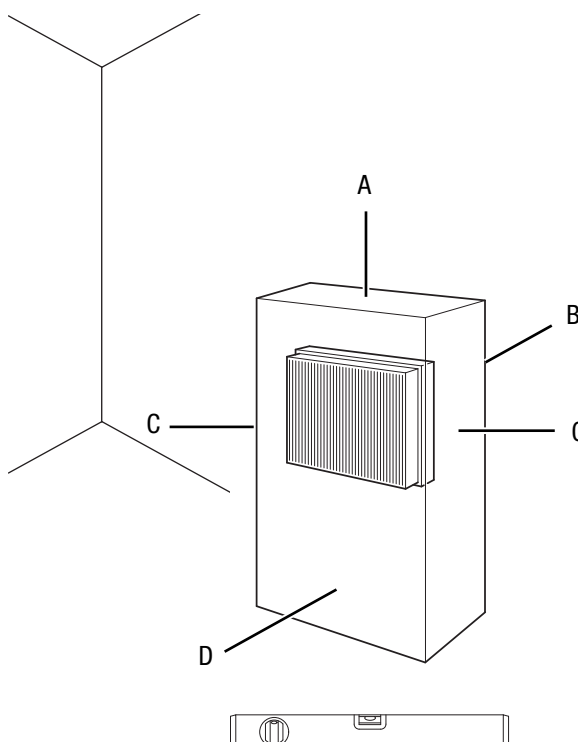
- 1 x apparat
- 1 x avluftsslange
- 1 x slangeadapter
- 1 x slangetilkoblingsstuss
- 1 x kondensslange
- 1 x festeklips for avløpsslange
- 1 x fjernkontroll
- 2 x batteri til fjernkontroll
- 2 x luftfilter
- 1 x anvisning

Pakk ut apparatet

1. Åpne kartongen og ta ut apparatet.
2. Fjern emballasjen helt fra apparatet.
3. Vikle strømledningen helt ut. Forsikre deg om at strømledningen ikke er skadet. Sørg for at du ikke påfører den skader når du vikler den ut.

Igangsetting

Ved oppstilling av apparatet må man ta hensyn til minimumsavstandene til vegger og gjenstander iht. kapittel Tekniske data.



- Før apparatet tas i bruk igjen, må tilstanden på nettledningen kontrolleres. Hvis du er i tvil om ledningen er i god stand, må du ta kontakt med kundeservice.
- Plasser apparatet stående og stabilt.

- Unngå snublesteder når strømledningen legges hhv. andre strømledninger, særlig hvis apparatet plasseres midt i rommet. Bruk kabelbroer.
- Forsikre deg om at skjøteledningene er rullet helt ut eller inn.
- Kontroller at luftinntakene og -utløpene samt tilkoblingen for avluftsslangen ikke er blokkert.
- Pass på at gardiner og andre gjenstander ikke forhindrer luftstrømmen.

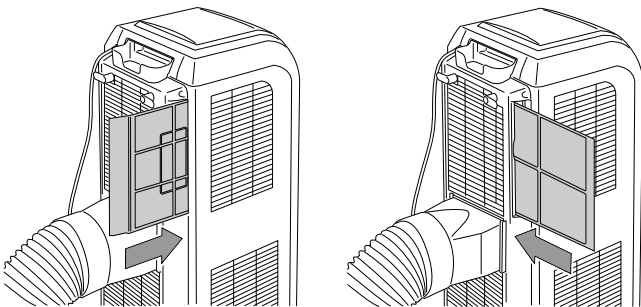
Sett batteriene i fjernkontrollen før du starter apparatet for første gang.

Sette inn luftfilter

Instruks

Ikke bruk apparatet uten at luftfilteret er satt inn. Uten luftfilter blir apparatets indre deler tilsmusset, noe som kan redusere avfuktingseffekten og føre til skader på apparatet.

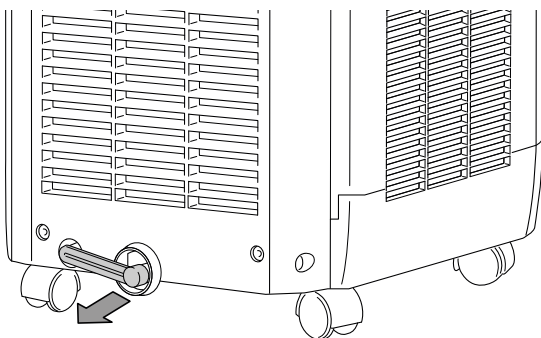
- Før du slår på apparatet, må du forsikre deg om at luftfiltrene er installerte.



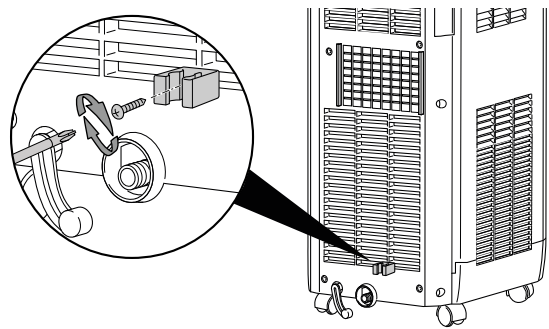
Koble til kondensslangen

Kondensslangen fungerer som dryppbeskyttelse og brukes til å avlede resterende kondens ved behov.

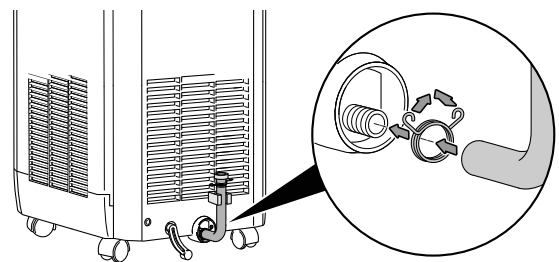
1. Fjern proppen fra kondensavløpet (6).



2. Skru fast festeklipsen for avløpsslangen.

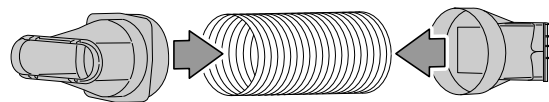


3. Fest den lukkede avløpsslangen på kondensutløpet (6) og sett den på plass i festeklipsen.

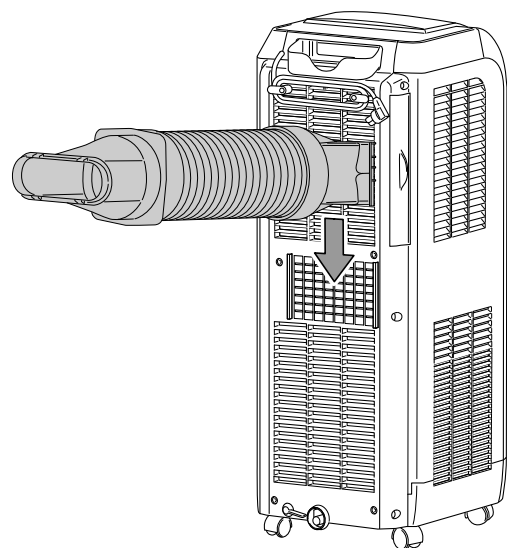


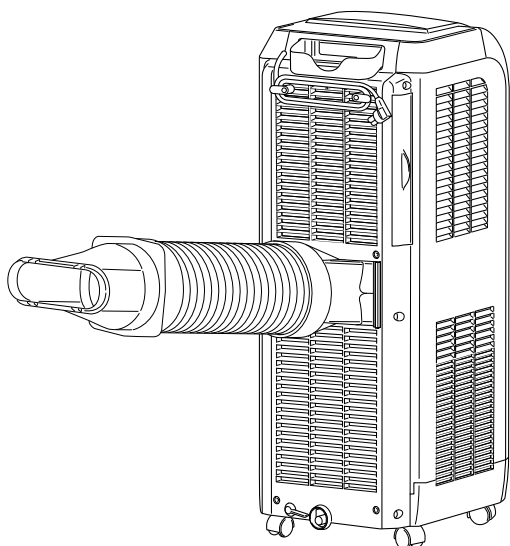
Koble til avluftsslangen

1. Koble en ende av avløpsslangen til slangeadapteren og den andre til tilkoblingsstussen.



2. Koble riktig ende av avluftsslangen til koblingspunktet for avløpsslangen (7) på apparatet.

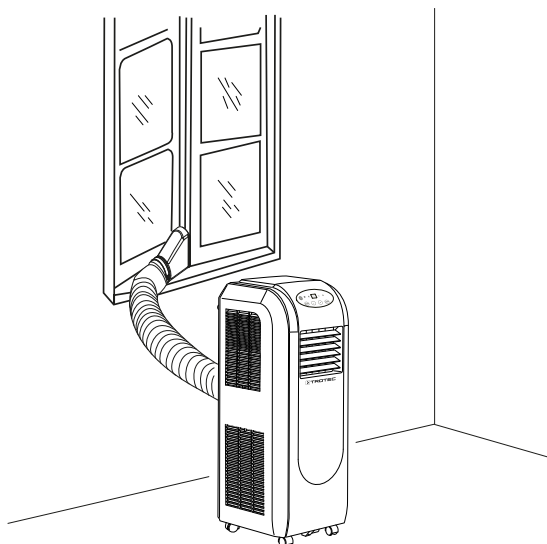




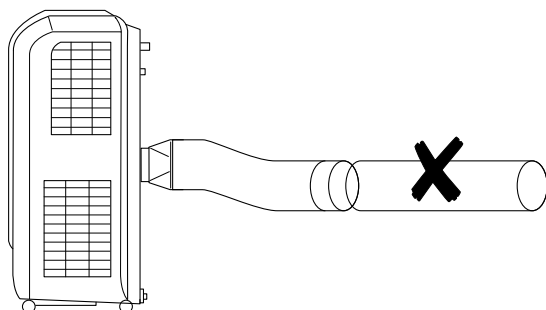
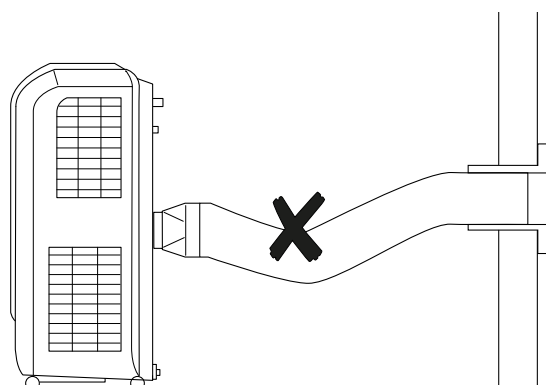
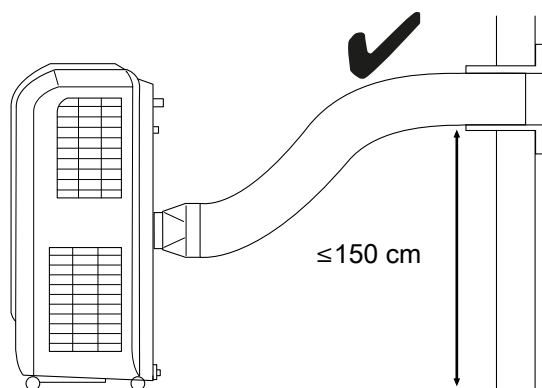
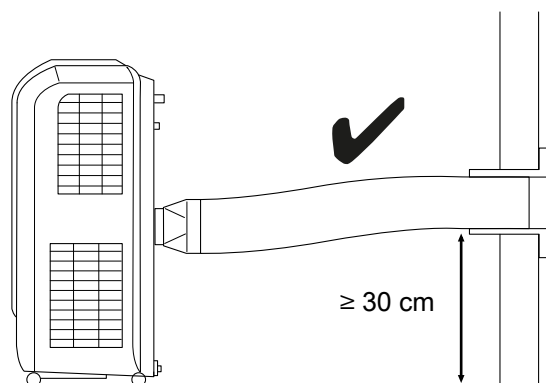
Lede bort avluft

- Apparatets avluft inneholder varmen fra det rommet som skal avkjøles. Av den grunn anbefales det å føre avluften ut i friluft.
- Enden av avluftsslangen kan føres ut gjennom et åpent vindu. Sikre ev. det åpne vinduet med tilsvarende hjelpemidler slik at enden av slangen ikke kan forskyve seg.
- Enden av avluftsslangen kan føres ut gjennom et vindu som står i lufteposisjon. Vi anbefaler å bruke en vindustetning (ekstra utstyr).
- Legg avluftsslangen med stigning i luftretningen.

Eksempel med avluftsslange:



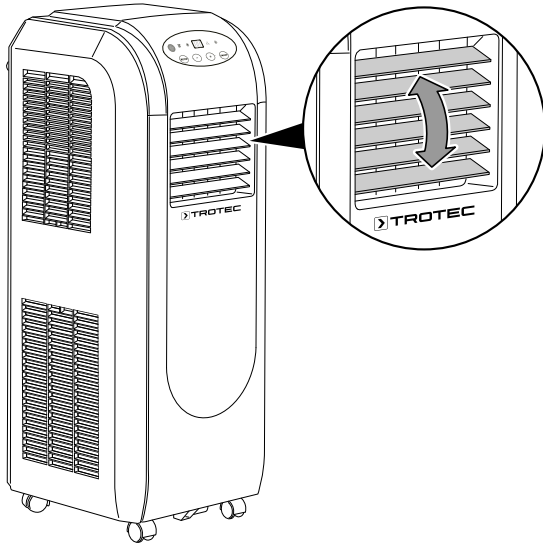
Ta hensyn til følgende anvisninger for legging av avluftsslangen:



- Unngå knekker i avluftsslangen. Knekker fører til ansamling av fuktig luft som skal transporteres ut. Apparatet blir overopphetet og slås av.
- Avluftsslangens dimensjoner er spesielt tilpasset apparatet. Ikke erstatt den eller forlenge den med andre slanger. Dette kan føre til funksjonsfeil på apparatet.

Åpne luftspjeldene

- Før du slår på apparatet, må du åpne de horisontale luftspjeldene på luftutløpet (2). Still luftspjeldene inn i ønsket retning.



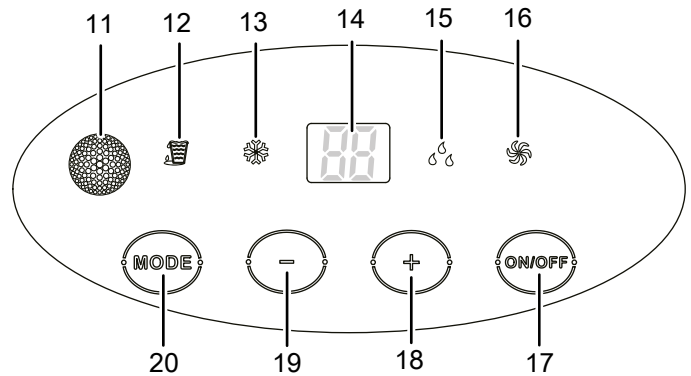
Koble til nettledningen

- Sett strømstøpselet inn i en forskriftsmessig jordnet stikkontakt.

Betjening

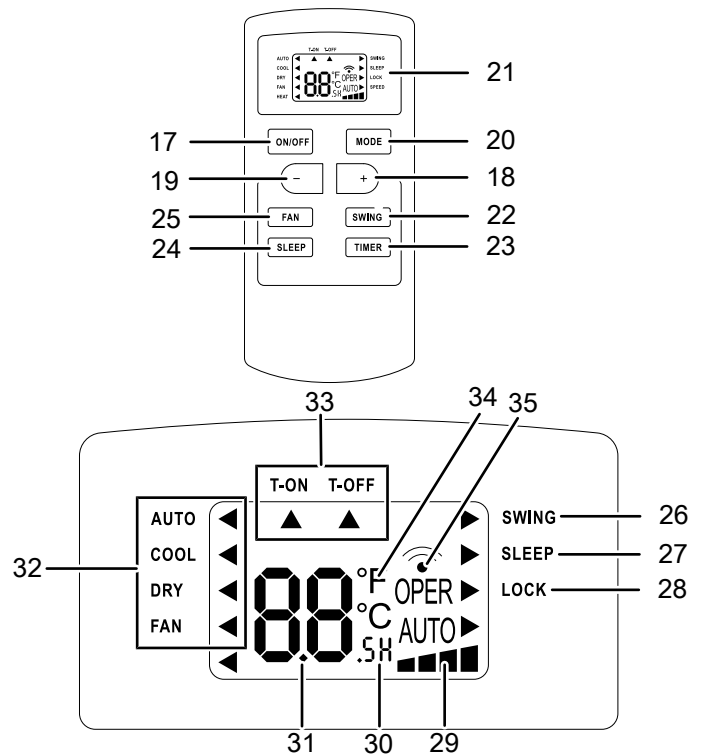
- Unngå at dører og vinduer står åpne.

Betjeningsselementer



Fjernkontroll

Alle innstillingene av apparatet kan utføres via fjernkontrollen, som er del av leveringsomfanget.



Nr.	Betegnelse	Betydning
11	Fjernkontrollmottaker	Mottar det infrarøde signalet fra fjernkontrollen
12	LED Oppfyllingsnivå	Indikator Tøm kondensbeholderen
13	LED Kjølemodus	Indikator for driftsmodus kjøling
14	Segmentindikator	Visning av måltemperatur Visning av feilmeldinger
15	LED Avfukting	Indikator for driftsmodus avfukting
16	LED Ventilasjon	Indikator for driftsmodus ventilasjon

Nr.	Betegnelse	Betydning
17	ON/OFF-knapp	Slå apparatet på og av
18	Pluss-knapp	Øke måltemperaturen (16 °C til 30 °C) for kjølingen
19	Minus-knapp	Redusere måltemperaturen (16 °C til 30 °C) for kjølingen
20	MODE-knapp	Velge driftsmodus <i>Automatisk drift</i> (kan kun aktiveres ved hjelp av fjernkontrollen) <i>Kjøling</i> <i>Luftavfukting</i> <i>Ventilasjon</i>
21	Display	Visning av ulike funksjoner
22	SWING-knapp	Slå på eller av Swing-funksjonen Ikke tilgjengelig for denne modellen
23	TIMER-knapp	Timer-funksjon <i>Automatisk innkobling</i> i 0,5 t-trinn (0,5 t til 24 t) Timer-funksjon <i>Automatisk utkobling</i> i 0,5 t-trinn (0,5 t til 24 t)
24	SLEEP-knapp	Slå nattmodus på og av
25	FAN-knapp	Stille inn viftehastighet
26	Indikator SWING	Vises når Swing-funksjonen er aktivert Ikke tilgjengelig for denne modellen
27	Indikator SLEEP	Vises når SLEEP-funksjonen er aktivert
28	Indikator LOCK	Vises når tastesperren er aktivert
29	Indikator Viftehastighet	Viser viftetrinnet
30	Indikator for innstilling av timer	Blinker under timer-innstillingen
31	Segmentindikator 2	Visning av måltemperatur Visning av timetallet mens timeren programmeres
32	Indikator Driftsmodus	Viser hvilken driftsmodus som er innstilt
33	Indikator T-ON og T-OFF	Viser timerfunksjoner <i>T-ON</i> : Automatisk innkobling er aktivert <i>T-OFF</i> : Automatisk utkobling er aktivert
34	Indikator temperaturenhet	Viser hvilken temperaturenhet, celsius eller fahrenheit, som er innstilt
35	Indikator Send	Vises når apparatet og fjernkontrollen kommuniserer

Slå på apparatet

1. La apparatet stå en stund.
2. Etter at du har stilt opp apparatet slik det er beskrevet i kapittelet Igangsetting, kan du slå det på.
3. Trykk på knappen *ON/OFF* (17).
4. Velg ønsket driftsmodus.

Apparatet slår seg automatisk av når kondensbeholderen er full. LED-en *Oppfyllingsnivå* (12) lyser.

Stille inn driftsmodus

Apparatet har følgende driftsmoduser:

- Automatisk drift
- Kjøling
- Luftavfukting
- Ventilasjon

Automatisk drift

I driftsmodusen *Automatisk drift* justeres *kjølingen* avhengig av omgivelsestemperaturen og en forhåndsinnstilt måltemperatur.

Denne innstillingen kan aktiveres ved hjelp av fjernkontrollen.

1. Trykk på tasten *MODE* (21) til pilen for indikator for *Driftsmodus AUTO* (32) vises på fjernkontrollen.
2. Still inn ønsket viftehastighet ved hjelp av tasten *FAN* (25).
⇒ Indikatoren *Viftehastighet* (29) viser valgt viftetrinn.

Kjøling

I driftsmodusen *Kjøling* kjøles rommet ned til en ønsket måltemperatur.

1. Trykk på tasten *MODE* (20) inntil LED-en *Kjølemodus* (13) lyser.
⇒ Driftsmodusen *Kjøling* er innstilt.
⇒ Måltemperaturen vises i segmentindikatoren (14).
2. Velg ønsket måltemperatur med *Pluss*-tasten (18) eller *Minus*-tasten (19). Temperaturen kan stilles inn mellom 16 °C og 30 °C.
⇒ Segmentindikatoren (14) viser den aktuelle romtemperaturen.

Luftavfukting

I driftsmodus *Avfukting* blir luftfuktigheten i rommet redusert.

Temperaturen kan ikke endres og viften går på laveste trinn.



Info

Fjern avluftsslangen i driftsmodusen *Luftavfukting*, ellers blir luftavfuktingen for lav.

1. Trykk på tasten *MODE* (20) inntil LED-en *Avfukting* (15) lyser.
⇒ Driftsmodusen *Avfukting* er innstilt.
⇒ Temperaturen og viftetrinnet er forhåndsinnstilt i denne driftsmodusen og kan ikke endres.



Info

Hvis apparatet benyttes i svært fuktige omgivelser, bør du tømme kondensbeholderen med jevne mellomrom (se kapittelet Tømming av kondensbeholder).

Ventilasjon



Info

Fjern avluftsslangen i driftsmodusen *Ventilasjon*.

I driftsmodusen *Ventilasjon* sirkulerer romluften uten at luften kjøles.

1. Trykk på tasten *MODE* (20) inntil LED-en *Ventilasjon* (16) lyser.
 - ⇒ Driftsmodusen *Ventilasjon* er innstilt.
 - ⇒ Aktuell romtemperatur vises i segmentindikatoren (14).
2. Trykk på tasten *FAN* (25) for å stille inn ønsket viftetrinn.
 - ⇒ Indikatoren *Viftehastighet* (29) viser valgt viftetrinn.
 - ⇒ LED-en *Ventilasjon* (16) for driftsmodus *Ventilasjon* lyser.

Stille inn timer

Timeren har to funksjoner:

- automatisk innkobling etter forhåndsinnstilt antall timer.
- automatisk utkobling etter forhåndsinnstilt antall timer.

Denne innstillingen kan kun aktiveres ved hjelp av fjernkontrollen.

Funksjonen kan stilles inn i alle driftsmoduser og standby-drift.

Timetallet kan stilles inn i trinn på 0,5 timer (0,5 t til 24 t).

Instruks

Apparatet må ikke være i drift uten oppsikt i et rom som er fritt tilgjengelig når timeren er aktiv.

Automatisk innkobling

✓ Apparatet er slått av.

1. Trykk på tasten *TIMER* (23) til pilen for indikatoren *T-ON* (33) blinker på fjernkontrollen.
2. Velg ønsket antall timer med *Pluss*-tasten (18) eller *Minus*-tasten (19).
3. Trykk på *TIMER*-knappen (23) igjen for å lagre innstillingen.
 - ⇒ Segmentindikatoren (31) viser antall timer i ca. 5 sekunder.
 - ⇒ Pilen for indikatoren *T-ON* (33) vises på fjernkontrollen.
 - ⇒ Timeren er stilt inn på ønsket antall timer.
 - ⇒ Apparatet slår seg på etter innstilt tid.

Instrukser for automatisk innkobling:

- Hvis apparatet kobles fra spenningsforsyningen, slettes innstillingene for den automatiske innkoblingen.
- Dersom apparatet slås på manuelt, deaktiveres automatisk innkobling.
- Hvis du velger antall timer **0**, er timer-funksjonen slått av.

Automatisk utkobling

✓ Apparatet er slått på.

1. Trykk på tasten *TIMER* (23) til pilen for indikatoren *T-OFF* (33) blinker på fjernkontrollen.
2. Velg ønsket antall timer med *Pluss*-tasten (18) eller *Minus*-tasten (19).
 - ⇒ Segmentindikatoren (31) viser antall timer i ca. 5 sekunder.
 - ⇒ Pilen for indikatoren *T-OFF* (33) vises på fjernkontrollen.

⇒ Timeren er stilt inn på ønsket antall timer.

⇒ Apparatet slår seg av etter innstilt tid.

Anvisninger for automatisk utkobling:

- Trykkes tasten *ON/OFF* (17), deaktiveres den automatiske utkoblingen.

Deaktivering av timeren

1. Trykk på *TIMER*-tasten (23).
 - ⇒ Resterende tid vises på displayet.
2. Trykk på *TIMER*-knappen (23) igjen innen 5 sekunder for å slette den innstilte timeren.

Nattmodus

Nattmodus kan aktiveres i driftsmodus *Kjøling*.

Nattmodus har følgende innstillinger:

- Forhåndsinnstilt temperatur økes med 1 °C etter 1 time. Etter enda 2 timer forhåndsinnstilt temperatur med 2 °C. Etter dette holdes temperaturen.
- Viftehastigheten er forhåndsinnstilt på laveste trinn og kan ikke forandres.

For å slå på nattmodus går du frem på følgende måte:

1. Velg driftsmodus *Kjøling*.
2. Trykk på knappen *POWER* (24).
 - ⇒ Pilen for indikatoren *SLEEP* (27) vises på fjernkontrollen.
3. For å slå av nattmodus, trykker du på knappen *SLEEP* (24) på nytt.
 - ⇒ Pilen for *SLEEP* (27) blinker.
 - ⇒ Valgt driftsmodusen beholdes.

Tastesperre (kun fjernkontroll)

Funksjonen kan aktiveres via fjernkontrollen både når apparatet er i drift og i standby-modus.

Tastesperre gjelder kun for fjernkontrollen. Kontrollpanelet på apparatet er fremdeles aktivt.

1. Trykk samtidig på *Pluss*- og *Minus*-knappen (18, 19) på fjernkontrollen.
 - ⇒ Tastesperren er aktivert. Fjernkontrollen kan ikke sende signaler til apparatet.
 - ⇒ Pilen for indikatoren *LOCK* (28) vises på displayet på fjernkontrollen (21).
2. Trykk samtidig på *Pluss*- og *Minus*-knappen (18, 19) en gang til.
 - ⇒ Tastesperren er deaktivert.
 - ⇒ Pile for indikatoren *LOCK* (28) forsvinner fra displayet (21) på fjernkontrollen.

Minnefunksjon

Hvis du slår apparatet på igjen fra standby-modus, er innstillingene og driftsmodusen som var valgt sist, lagret.

Ta ut av drift



Advarsel mot elektrisk spenning

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- Tøm eventuelt kondensbeholderen.
- Fjern eventuelt kondensslangen og restvæsken som befinner seg i den.
- Rengjør apparatet regelmessig som beskrevet i kapittelet Vedlikehold.
- Lagre apparatet iht. kapittelet Lagring.

Feil og forstyrrelser

Apparatet ble kontrollert flere ganger under produksjonen for å teste at det fungerer feilfritt. Hvis det likevel skulle oppstå funksjonsfeil, må du kontrollere apparatet som følger:

Apparatet starter ikke:

- Kontroller strømtilkoblingen.
- Kontroller strømledningen og støpselet for å se om de er skadet.
- Kontroller strømsikringen på stedet.
- Vær oppmerksom på driftstemperaturen iht. kapittelet Tekniske data.
- Kondensbeholderen kan være full. Tøm eventuelt kondensbeholderen. LED-en *Oppfyllingsnivå* (12) skal ikke lyse.
- Vent i 10 minutter før du starter apparatet på nytt. Hvis apparatet ikke starter, bør du la en fagkyndig bedrift for kjøle- og klimateknikk eller Trotec gjennomføre en elektrisk kontroll.

Apparatet arbeider uten eller med redusert kjøleeffekt:

- Kontroller om driftsmodus *Kjøling* er stilt inn.
- Kontroller at avluftsslangen sitter riktig. Hvis det er knekk på avluftsslangen eller hvis den er tilstoppet, kan ikke avluften ledes bort. Sørg for fri vei for avluften.
- Kontroller posisjonen til luftspjeldene. Luftspjeldene må være helt åpne.
- Kontroller om luftfilteret eller luftfiltrene er tilsmusset. Ved behov må du rengjøre hhv. bytte luftfilter.
- Kontroller minimumsavstanden til vegger og gjenstander. Still apparatet ev. lengre inn i rommet.
- Kontroller om rommet har åpne dører og/eller vinduer. Lukk ev. disse. Merk at ett vindu må være åpent på grunn av avluftsslangen.
- Kontroller temperaturinnstillingen på apparatet. Reduser den innstilte temperaturen hvis den ligger over romtemperaturen.

Apparatet er støyende eller vibrerer:

- Kontroller at apparatet er plassert stående og står støtt.

Kondensvann renner ut:

- Kontroller apparatet for lekkasjer.

Kompressoren starter ikke:

- Kontroller om overopphetingsvernet til kompressoren er utløst. Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles i ca. 10 minutter før du kobler det til strømmettet igjen.
- Kontroller om omgivelsestemperaturen tilsvarer måltemperaturen (i driftsmodus *Kjøling*). Kompressoren kobles først inn når denne temperaturen er nådd.
- Kompressoren starter ev. 3 min. forsinket siden denne har et internt vern mot direkte ny innkobling.

Apparatet blir veldig varmt, det er støyende og taper effekt:

- Kontroller om luftinntaket og luftfilteret er tilsmusset. Fjern utvendig smuss.
- Kontroller apparatets utside for eventuell tilsmussing (se kapittelet Vedlikehold). La et fagverksted for kjøle- og klimateknikk eller Trotec rengjøre apparatet innvendig for smuss.

Apparatet reagerer ikke på den infrarøde fjernkontrollen:

- Kontroller om avstanden fra fjernkontrollen til apparatet er for stor og reduser avstanden om nødvendig.
- Pass på at det ikke er noen hindringer, f.eks. møbler eller murer, mellom apparatet og fjernkontrollen. Sørg for at visuell kontakt mellom fjernkontrollen og apparatet.
- Kontroller batterienes ladestatus og skift disse ut om nødvendig.
- Kontroller batteriene for riktig polaritet, dersom batteriene nettopp har blitt skiftet ut. Skift batteri om nødvendig.
- Fjernkontrollen går over i standby-modus hvis den ikke benyttes over lengre tid. Du avslutter standby-modus ved å trykke på knappen *ON/OFF* (17) på fjernkontrollen.

Instruks

Vent i minst 3 minutter etter hvert vedlikeholds- og reparasjonsarbeid før strømmen slås på igjen.

Fungerer ikke apparatet ditt feilfritt etter kontrollene?

Ta kontakt med kundeservice. Ta ev. apparatet med til et fagfirma for kjøle- og klimateknikk eller Trotec for å få det reparert.

Feilkoder

Segmentindikatoren (14) kan vise følgende feilmeldinger:

Feilkode	Melding	Feil	Årsak	Utbedring
F1	LED-en <i>Kjølemodus</i> (13) lyser kort i 3 sekunders-takt	Temperatursens or for omgivelsestemp eratur	Tilkoblingsterminalene på temperatursensoren for omgivelsestemperaturen og på hovedkortet er løse eller har ingen kontakt	Kontakt Trotec
			Kortslutning på hovedkortet	
			Temperatursensor for omgivelsestemperaturen defekt	
			Hovedkort defekt	
F2	LED-en <i>Kjølemodus</i> (13) lyser kort to ganger i 3 sekunders-takt	Temperatursens or for fordampere	Tilkoblingsterminalene på temperatursensoren for fordampere og på hovedkortet er løse eller har ingen kontakt	Kontakt Trotec
			Kortslutning på hovedkortet	
			Temperatursensor for fordampere defekt	
			Hovedkort defekt	
F4	LED-en <i>Kjølemodus</i> (13) lyser kort fire ganger i 3 sekunders-takt	Temperatursens or for kondensatoren	Tilkoblingsterminalene på temperatursensoren for kondensatoren og på hovedkortet er løse eller har ingen kontakt	Kontakt Trotec
			Kortslutning på hovedkortet	
			Temperatursensor for kondensatoren defekt	
			Hovedkort defekt	
E5	ON/OFF-tasten (17) lyser kort fem ganger i 3 sekunders-takt	Overspenningsv ern	Spenningsforsyningen er ustabil og avviker mer enn 10 % fra verdiene på typeskiltet	Koble apparatet til en spenningsforsyning tilsvarende dataene på typeskiltet.
			Spenningsforsyningen er for lav og belastningen er for høy	Koble forbrukere i nettverket som ikke trengs fra spenningsforsyningen.
			Spenningen på hovedkortet er høyere enn verdien fra overspenningsvernet	Kontakt Trotec
			Apparatet er svært skittent innvendig	Kontakt Trotec
			Luftinntaket eller luftutslippet er blokkert	Fjern fremmedlegemer og forurensninger fra luftinntaket og -utslippet. Ta hensyn til minimumsavstandene i henhold til de tekniske spesifikasjonene
			Viften går ikke, eller går for langsomt	Kontakt Trotec
			Funksjonsfeil kompressor: Temperaturen på huset er svært høy, kompressoren lager uvanlige lyder eller det lekker kjølemiddel	Koble apparatet fra spenningsforsyningen og kontakt Trotec.
			Systemet er blokkert innenfra	Kontakt Trotec
H8	Akustisk signal 8 x kort etter hverandre	Overløpsbeskytt else kondens	Det har samlet seg for mye kondens i apparatet	Tøm kondensen, se kapittelet Vedlikehold

Feilkode	Melding	Feil	Årsak	Utbedring
F0	n. v.	Kjølemiddel utløpsbeskyttelse	Apparatet er svært skittent innvendig	Kontakt Trotec
			Luftinntaket eller luftutslippet er blokkert	Fjern fremmedlegemer og forurensninger fra luftinntaket og -utslippet. Ta hensyn til minimumsavstandene i henhold til de tekniske spesifikasjonene.
			Funksjonsfeil kompressor: Temperaturen på huset er svært høy, kompressoren lager uvanlige lyder	Kontakt Trotec
			Systemet er blokkert innenfra	Kontakt Trotec
			Det lekker ut kjølemiddel	Kontakt Trotec
H3	n. v.	Overlastvern kompressor	Apparatet er svært skittent innvendig	Kontakt Trotec
			Luftinntaket eller luftutslippet er blokkert	Fjern fremmedlegemer og forurensninger fra luftinntaket og -utslippet. Ta hensyn til minimumsavstandene i henhold til de tekniske spesifikasjonene
			Viften går ikke, eller går for langsomt	Kontakt Trotec
			Funksjonsfeil kompressor: Temperaturen på huset er svært høy, kompressoren lager uvanlige lyder eller det lekker kjølemiddel	Kontakt Trotec
			Systemet er blokkert innenfra	Kontakt Trotec
			Pumpen arbeider ikke hhv. kondensen kan ikke renne av	Kontakt Trotec
			Gummiproppen på kondensavløpet er ikke riktig festet	Kontroller at gummiproppen sitter riktig
E8	n. v.	Funksjonsfeil overlast	Apparatet er svært skittent innvendig	Kontakt Trotec
			Luftinntaket eller luftutslippet er blokkert	Fjern fremmedlegemer og forurensninger fra luftinntaket og -utslippet. Ta hensyn til minimumsavstandene i henhold til de tekniske spesifikasjonene
			Viften går ikke, eller går for langsomt	Kontakt Trotec
			Funksjonsfeil kompressor: Temperaturen på huset er svært høy, kompressoren lager uvanlige lyder eller det lekker kjølemiddel	Kontakt Trotec
			Systemet er blokkert innenfra	Kontakt Trotec
			Temperatursensoren på hovedkortet kan ikke bestemme temperaturen	Kontakt Trotec

Vedlikehold

Vedlikeholdsintervaller

Vedlikeholds- og pleieintervall	før hver oppstart	ved behov	minst hver 2. uke	minst hver 4. uke	minst hver 6. måned	minst én gang i året
Kontroller inntaks- og utløpsåpningene for smuss og fremmedlegemer, rengjør ved behov	X			X		
Rengjøring utvendig		X				X
Visuell kontroll av apparatets indre deler for smuss		X				X
Kontroller luftfilteret for tilsmussing og fremmedlegemer, rengjør eller skift ut ved behov	X		X			
Bytt luftfilter					X	
Kontroller om det finnes skader	X					
Kontroller festeskruene		X				X
Prøvekjøring						X
Tøm kondensbeholderen og vannslangen		X				

Vedlikeholds- og pleieprotokoll

Apparattype:

Apparatnummer:

Vedlikeholds- og pleieintervall	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Kontroller inntaks- og utløpsåpningene for smuss og fremmedlegemer, rengjør ved behov																
Rengjøring utvendig																
Visuell kontroll av apparatets indre deler for smuss																
Kontroller luftfilteret for tilsmussing og fremmedlegemer, rengjør eller skift ut ved behov																
Bytt luftfilter																
Kontroller om det finnes skader																
Kontroller festeskruene																
Prøvekjøring																
Tøm kondensbeholderen og vannslangen																
Merknader																

1. Dato:	2. Dato:	3. Dato:	4. Dato:
Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:
5. Dato:	6. Dato:	7. Dato:	8. Dato:
Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:
9. Dato:	10. Dato:	11. Dato:	12. Dato:
Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:
13. Dato:	14. Dato:	15. Dato:	16. Dato:
Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:

Arbeidsoppgaver før vedlikeholdet begynner



Advarsel mot elektrisk spenning

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.



Advarsel mot elektrisk spenning

Oppgaver som krever at apparatet åpnes, skal kun utføres av autoriserte fagverksteder eller av Trotec.

Kjølevæskekreisløp

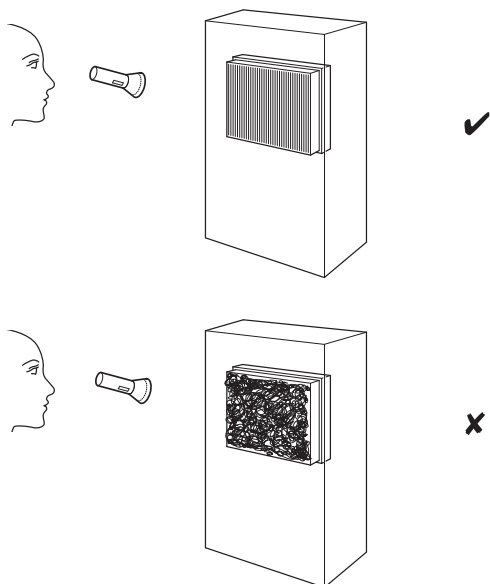
- Hele kjølemiddelkretsløpet er et vedlikeholdsfritt, hermetisk lukket system, og skal kun vedlikeholdes eller repareres av et fagverksted for kulde- og klimateknikk eller Trotec.

Rengjøre apparathuset

Rengjør apparathuset med en fuktig, myk og lofri klut. Påse at det ikke trenger inn væske i apparathuset. Påse at ingen elektriske komponenter kommer i kontakt med fuktighet. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler som for eksempel spray, løsemiddel, alkoholholdige rengjøringsmidler eller skuremidler for å fukte kluten.

Visuell kontroll av apparatets indre deler for smuss

1. Fjern luftfilteret.
2. Lys inn i apparatets åpninger med en lommelykt.
3. Kontroller om apparatets indre deler er tilsmusset.
4. Hvis du oppdager et tykt støvlag, må du la et fagfirma for kjøle- og klimateknikk eller Trotec rengjøre apparatet innvendig.
5. Sett inn luftfilteret igjen.



Rengjøring av luftfilteret

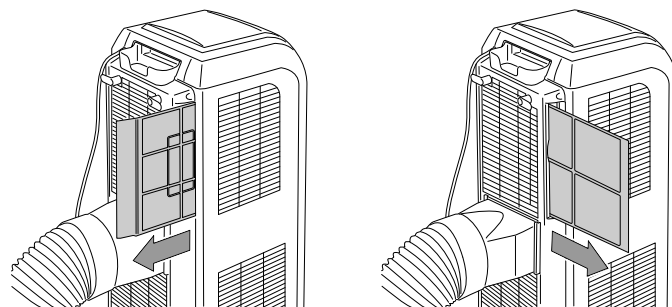
Luftfiltrene må rengjøres med en gang de er skitne. Dette vises f.eks. ved en redusert effekt (se kapittel Feil og forstyrrelser).



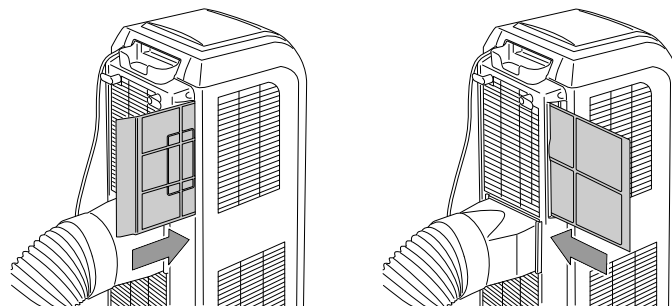
Advarsel

Forsikre deg om at luftfiltrene verken er slitt eller skadet. Hjørnene og kantene på luftfiltrene må ikke være deformert eller avrundet. Før du setter inn luftfiltrene igjen må du påse at de er uskadde og tørre!

1. Ta luftfiltrene ut av apparatet.



2. Rengjør filtrene med en myk, lett fuktig klut som ikke loer. Dersom filtrene er sterkt tilsmusset, kan du rengjøre dem med varmt vann som er blandet et nøytralt rengjøringsmiddel.
3. La filtrene tørke helt. Ikke sett våte filtre inn i enheten!
4. Sett luftfiltrene tilbake i apparatet.



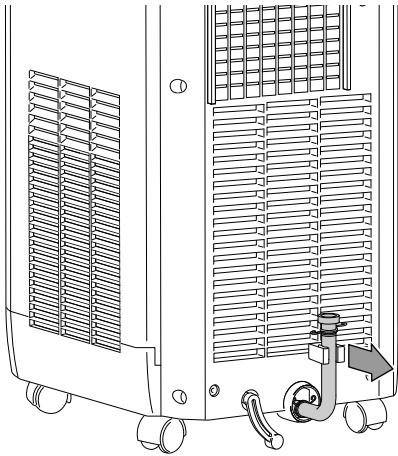
Tømme kondens (manuell tømning)

I driftsmodusene *Kjøling* og *Avfukting* oppstår det kondens som for det meste avledes med luften.

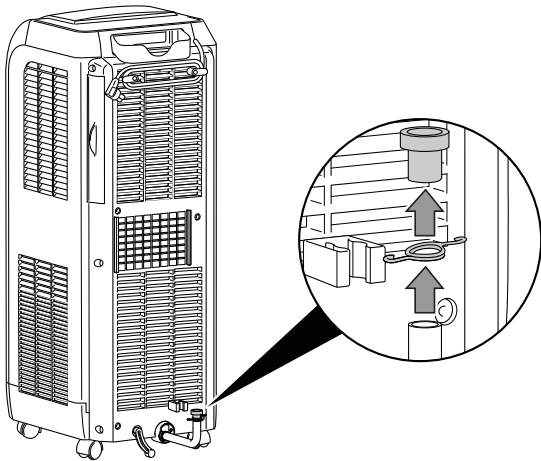
Resten av kondensvannet samles i en beholder inne i apparatet. Kondensvannet bør tømmes med jevne mellomrom.

Hvis det samler seg for mye kondens, slår apparatet seg av og signaliserer om dette ved hjelp av feilkoden H8 i segmentindikatoren (14). I tillegg lyder en kort, akustisk signaltone 8 x.

1. Transporter eller trill apparatet forsiktig til et egnet sted for tømming av kondensvannet (f.eks. et avløp) eller still frem en egnet oppsamlingsbeholder.
2. Trekk kondensslangen ut av festeklipsen.

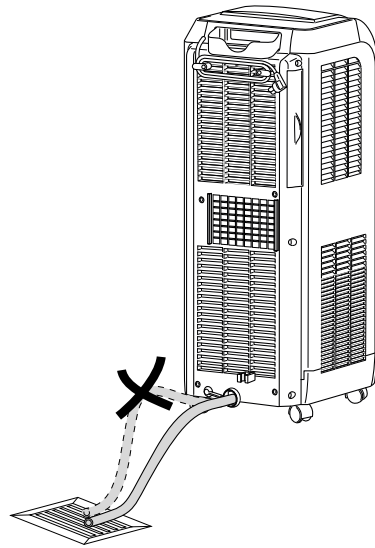


3. Ta gummiproppen ut av slangen.

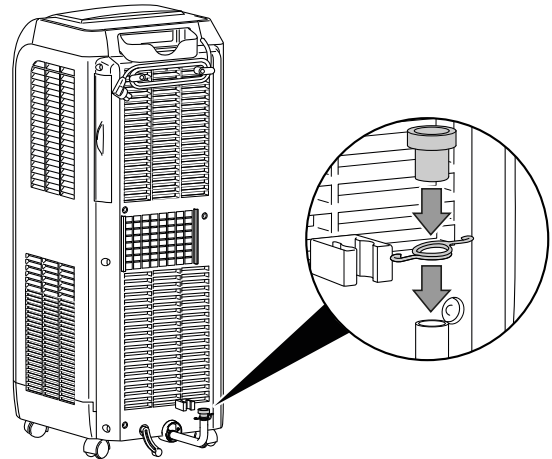


4. La kondensen tappes ut.

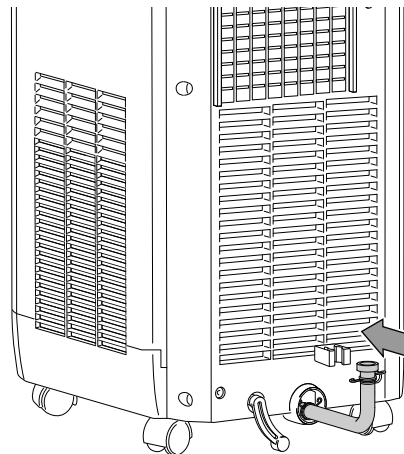
⇒ Feilkoden forsvinner så snart kondensvannet er tømt ut.



5. Sett gummiproppen på kondensavløpet igjen. Pass på at proppen sitter godt for å unngå lekkasjer.



6. Fest kondensslangen i festeklipsen igjen.



Tiltak etter vedlikehold

Hvis du ønsker å bruke apparatet videre:

- La apparatet stå i 12 til 24 timer, slik at kjølemiddelet kan samles opp i kompressoren. Ikke slå apparatet på igjen før det har gått 12 til 24 timer! Ellers kan det føre til skader på kompressoren, slik at apparatet ikke lenger fungerer. Garantikrav blir i så fall ugyldige.
- Koble apparatet til igjen ved å sette støpselet i stikkkontakten.

Hvis du ikke skal bruke apparatet over en lengre periode:

- Lagre apparatet iht. kapittelet Lagring.

Teknisk vedlegg

Tekniske spesifikasjoner

Modell	PAC 2000 E
Kjølekapasitet	2,05 kW
Avfuktingseffekt	0,75 l/t
Driftstemperatur	16 °C til 35 °C
Innstillingsområde temperatur	16 °C til 30 °C
maks. luftvolumstrøm	330 m³/t
Strømtilkobling	1/N/PE~ 230 V / 50 Hz
Nominell strøm	4,9 A
Effektopptak (kjølemodus)	0,95 kW
Lydtrykknivå	54 dB(A)
Kjølemiddel	R-410A
Kjølemiddelmengde	480 g
GWP-faktor	2 087,5
CO ₂ -ekvivalent	1 t
Dimensjoner (lengde x bredde x høyde)	375 x 300 x 807 mm
Minimumsavstand til vegger og gjenstander:	overside (A): 30 cm bakside (B): 30 cm side (C): 30 cm foran (D): 30 cm
Vekt	24 kg
Batterier fjernkontroll	Type LR03 / AAA - 1,5 V (2 stk.)

Deponering



Symbolen som viser en utkrysset søppelkasse på et elektro- eller elektronikkprodukt betyr at produktet ikke skal kasseres i husholdningsavfallet etter endt levetid. I nærheten finner du steder der du kan levere inn brukte elektroapparater og elektroniske produkter. Du finner slike adresser på ditt hjemsted hos kommuneadministrasjonen. Du kan også informere deg om andre innleveringsmuligheter som vi stiller til rådighet, på vårt nettsted www.trotec24.com.

Elektro- og elektroniske produkter samles inn separat til gjenbruk, delvis gjenbruk eller andre former for resirkulering av brukte apparater. Dette bidrar til å forhindre negative miljøkonsekvenser eller helseskader som kan oppstå ved kassering av eventuelt farlige stoffer i apparatene.

Apparatet drives med en fluorbasert drivhusgass som kan innebære fare for miljøet og bidra til global oppvarming dersom det når atmosfæren.

Du finner mer informasjon på typeskiltet.

Kjølemiddelet i apparatet må avhendes på riktig måte i henhold til det nasjonale lovverket.

Batterier og akkumulatorer skal ikke kastes i husholdningsavfallet, men skal i EU, i samsvar med EUROPAPARLAMENTETS RÅDSDIREKTIV 2006/66/EF fra 6. september 2006 om batterier og akkumulatorer, kasseres på faglig riktig måte. Kast batteriene og akkumulatorene i henhold til gjeldende rettslige bestemmelser.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com